



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
6 January 2006
Russian
Original: English

Шестидесятая сессия
Пункт 122 повестки дня

Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-жа Катя Пехрман (Финляндия)

I. Введение

1. На своем 17-м пленарном заседании 20 сентября 2005 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей шестидесятой сессии пункт, озаглавленный «Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций», и передать его Пятому комитету.
2. Пятый комитет рассматривал этот пункт на своих 3, 4, 5 и 36-м заседаниях 12 и 13 октября и 23 декабря 2005 года. Заявления и замечания, сделанные в ходе рассмотрения Комитетом этого пункта, отражены в соответствующих кратких отчетах (A/C.5/60/SR.3, 4, 5 и 36).
3. Для рассмотрения данного пункта Комитет имел в своем распоряжении следующие документы:
 - а) доклад Генерального секретаря о мерах по укреплению системы подотчетности в Организации Объединенных Наций (A/60/312);
 - б) доклад Генерального секретаря о вкладе Департамента по вопросам управления в дело совершенствования методов управления и плане с указанием четких сроков для уменьшения дублирования, сложности и бюрократизма административных процессов и процедур в Организации Объединенных Наций (A/60/342);

* Переиздано по техническим причинам.

с) доклад Управления служб внутреннего надзора о проверке практики управления программами и административного управления в субрегиональных представительствах Экономической комиссии для Африки (A/60/120);

d) доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/60/418).

II. Рассмотрение предложений

A. Проект резолюции A/C.5/60/L.17

4. На своем 36-м заседании 23 декабря Комитет имел в своем распоряжении проект резолюции, озаглавленный «Доклад Управления служб внутреннего надзора о проверке практики управления программами и административного управления в субрегиональных представительствах Экономической комиссии для Африки» (A/C.5/60/L.17) и представленный Председателем по итогам неофициальных консультаций, координатором которых являлся представитель Нигерии.

5. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.5/60/L.17 без голосования (см. пункт 8).

B. Проект решения A/C.5/60/L.29

6. На своем 36-м заседании 23 декабря Комитет имел в своем распоряжении проект решения, озаглавленный «Вопросы, рассмотрение которых отложено» (A/C.5/60/L.29) и представленный Председателем.

7. На том же заседании Комитет принял проект решения A/C.5/60/L.29 без голосования (см. пункт 9).

III. Рекомендации Пятого комитета

8. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Доклад Управления служб внутреннего надзора о проверке практики управления программами и административного управления в субрегиональных представительствах Экономической комиссии для Африки

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 48/218 В от 29 июля 1994 года, 54/244 от 23 декабря 1999 года и 59/272 от 23 декабря 2004 года,

рассмотрев доклад Управления служб внутреннего надзора о проверке практики управления программами и административного управления в субрегиональных представительствах Экономической комиссии для Африки¹,

1. *ссылается* на свою резолюцию 59/287 от 13 апреля 2005 года и на свое решение о том, что развитие Африки должно быть одной из приоритетных задач Организации в двухгодичном периоде 2006–2007 годов;

2. *ссылается также* на свои резолюции 57/2 от 16 сентября 2002 года и 57/7 от 4 ноября 2002 года и подчеркивает важную роль, которую Экономическая комиссия для Африки играет в координации деятельности системы Организации Объединенных Наций на региональном уровне в поддержку Нового партнерства в интересах развития Африки;

3. *принимает к сведению* доклад Управления служб внутреннего надзора о проверке практики управления программами и административного управления в субрегиональных представительствах Экономической комиссии для Африки¹ и приветствует первые шаги, которые Комиссия предприняла для осуществления рекомендаций Управления;

4. *настоятельно призывает* к полному и скорейшему осуществлению рекомендаций Управления служб внутреннего надзора и просит Генерального секретаря поддержать усилия Экономической комиссии для Африки и ее субрегиональных представительств по осуществлению рекомендаций Управления;

5. *настоятельно призывает также*, в частности, к соответствующему включению субрегиональных представительств в стратегию Экономической комиссии для Африки в целях повышения координации и обеспечения наиболее эффективного распоряжения ресурсами и осуществления мандатов;

6. *просит* Генерального секретаря обеспечить, чтобы потенциал и стратегия Экономической комиссии для Африки и ее субрегиональных представительств в области информационно-коммуникационных технологий были в полной мере интегрированы в стратегию Организации в области информационно-коммуникационных технологий и чтобы этот потенциал был полностью

¹ A/60/120.

задействован в распространении информации с помощью электронных средств;

7. *просит также* Генерального секретаря активизировать свои усилия по заполнению вакансий в субрегиональных представительствах, в частности путем набора обладающих необходимыми профессиональными навыками и квалификацией кадров, которые требуются для решения приоритетных задач в области развития в соответствующих субрегионах;

8. *с озабоченностью отмечает* вывод о том, что субрегиональные представительства Экономической комиссии для Африки имеют ограниченные возможности действовать в качестве оперативного подразделения Комиссии в странах их соответствующих субрегионов из-за отсутствия достаточного объема ресурсов для выполнения профильных функций, недостаточного уровня руководства и поддержки со стороны штаб-квартиры Комиссии и отсутствия четкого понимания роли субрегиональных представительств;

9. *подчеркивает* важный вклад, который Экономическая комиссия для Африки и ее субрегиональные представительства вносят в дело поддержки усилий региональных экономических сообществ Африки по осуществлению приоритетных видов деятельности и задач Нового партнерства в интересах развития Африки и признает необходимость укрепления субрегиональных представительств;

10. *просит* Генерального секретаря разработать отдельные подпрограммы для субрегиональных представительств Экономической комиссии для Африки;

11. *просит также* Генерального секретаря улучшить взаимодействие между региональными советниками и субрегиональными представительствами Экономической комиссии для Африки в целях обеспечения более полного учета потребностей субрегионов;

12. *просит далее* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят первой сессии всеобъемлющий план действий по укреплению субрегиональных представительств на основе рекомендаций Управления служб внутреннего надзора с указанием сроков и четким указанием ответственных руководителей и в контексте этого плана действий обеспечить, чтобы Экономической комиссии для Африки и ее субрегиональным представительствам было выделено достаточно ресурсов для дальнейшей поддержки ею Нового партнерства в интересах развития Африки и региональных экономических сообществ Африки, а также обеспечить полное осуществление рекомендаций Управления служб внутреннего надзора.

9. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект решения:

Вопросы, рассмотрение которых отложено

Раздел А

Генеральная Ассамблея постановляет отложить до своей возобновленной шестидесятой сессии рассмотрение следующих пунктов повестки дня и связанных с ними документов:

Пункт 122

Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций

Доклад Генерального секретаря о мерах по укреплению системы подотчетности в Организации Объединенных Наций (A/60/312)

Доклад Генерального секретаря о вкладе Департамента по вопросам управления в дело совершенствования методов управления и плане с указанием четких сроков для уменьшения дублирования, сложности и бюрократизма административных процессов и процедур в Организации Объединенных Наций (A/60/342)

Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/60/418)

Пункт 124

Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов

Усиленная и объединенная система обеспечения безопасности в Организации Объединенных Наций

Доклад Генерального секретаря об усиленной и объединенной системе обеспечения безопасности в Организации Объединенных Наций (A/60/424)

Доклад Генерального секретаря о договоре страхования персонала на случай злоумышленных деяний и расходах организаций системы Организации Объединенных Наций на обеспечение безопасности (A/60/317 и Согг.1)

Доклад Управления служб внутреннего надзора об использовании средств, утвержденных для укрепления охраны и безопасности помещений Организации Объединенных Наций, и управления этими средствами (A/60/291 и Add.1)

Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/60/7/Add.9)

Доклад Управления служб внутреннего надзора о глобальной проверке обеспечения безопасности на местах (A/59/702)

Генеральный план капитального ремонта

Третий ежегодный доклад Генерального секретаря о ходе осуществления генерального плана капитального ремонта (A/60/550 и Corr.1–2 и Add.1)

Доклад Комиссии ревизоров за год, закончившийся 31 декабря 2004 года: генеральный план капитального ремонта¹

Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/60/7/Add.12)

Доклад Управления служб внутреннего надзора о генеральном плане капитального ремонта (A/60/288)

Второй ежегодный доклад Генерального секретаря о ходе осуществления генерального плана капитального ремонта (A/59/441)

Доклад Генерального секретаря о планах создания трех дополнительных залов заседаний и практических решениях вопроса об обеспечении естественного освещения этих залов (A/58/556)

Доклад Генерального секретаря о практических вариантах обеспечения достаточного количества мест для стоянки автомобилей в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций (A/58/712)

Доклад Генерального секретаря о положении дел с возможными механизмами финансирования осуществления генерального плана капитального ремонта (A/58/729)

Доклад Генерального секретаря о сотрудничестве с городом и штатом Нью-Йорк в связи с генеральным планом капитального ремонта (A/58/779)

Записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Комиссии ревизоров о генеральном плане капитального ремонта за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2003 года (A/59/161)

Записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Управления служб внутреннего надзора о генеральном плане капитального ремонта на период с августа 2003 года по июль 2004 года (A/59/420)

Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам о генеральном плане капитального ремонта (A/59/556 и A/C.5/59/SR.54)

Медицинское страхование после выхода в отставку

Доклад Генерального секретаря об обязательствах и предлагаемом финансировании льгот и пособий по медицинскому страхованию после выхода в отставку (A/60/450)

Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/60/7/Add.11)

¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестидесятая сессия, Дополнение № 5 (A/60/5 (Vol. V)).*

Условия поездок во всей системе Организации Объединенных Наций

Записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Объединенной инспекционной группы об унификации условий поездок во всей системе Организации Объединенных Наций (A/60/78)

Записка Генерального секретаря, препровождающая его замечания, а также замечания Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций по докладу Объединенной инспекционной группы об унификации условий поездок во всей системе Организации Объединенных Наций (A/60/78/Add.1)

Пункт 125

Планирование по программам

Доклад Комитета по программе и координации о работе его сорок пятой сессии²

Доклад Управления служб внутреннего надзора о предложениях по укреплению процессов выполнения программ и оценки и осуществлению контроля за ним (A/60/73)

Письмо Председателя Генеральной Ассамблеи от 20 октября 2005 года на имя Председателя Пятого комитета (A/C.5/60/11)

Доклад Генерального секретаря об определении административных функций Управления по координации гуманитарной деятельности (A/59/562)

Пункт 127

План конференций

Доклад Комитета по конференциям за 2005 год³

Доклад Генерального секретаря о плане конференций (A/60/93 и Согг.1)

Доклад Генерального секретаря о реформе Департамента по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению (A/60/112)

Письмо Председателя Генеральной Ассамблеи от 12 октября 2005 года на имя Председателя Пятого комитета (A/C.5/60/9)

Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/60/433)

Пункт 128

Шкала взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций

Доклад Комитета по взносам⁴

Доклад Генерального секретаря о невыплаченных начисленных взносах бывшей Югославии (A/60/140)

Письмо Генерального секретаря от 27 декабря 2001 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи (A/56/767)

² Там же, *Дополнение № 16* (A/60/16 и Согг.1).

³ Там же, *Дополнение № 32* (A/60/32).

⁴ Там же, *Дополнение № 11* (A/60/11).

Записка Генерального секретаря о невыплаченных начисленных взносах бывшей Югославии (A/58/189)

Пункт 130

Объединенная инспекционная группа

Доклад Объединенной инспекционной группы за 2004 год и программа работы на 2005 год⁵

Пункт 131

Общая система Организации Объединенных Наций

Доклад Комиссии по международной гражданской службе за 2005 год⁶

Доклад Генерального секретаря об административных и финансовых последствиях решений и рекомендаций, содержащихся в докладе Комиссии по международной гражданской службе за 2005 год (A/60/421 и Согг.1)

Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/60/7/Add.3)

Доклад Генерального секретаря о новой системе контрактов (A/59/263Add.1)

Записка Генерального секретаря о Сети административных руководителей (A/60/209)

Доклад Комиссии по международной гражданской службе за 2004 год⁷

Записка Секретариата, препровождающая доклад Группы по укреплению международной гражданской службы (A/59/153)

Записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Группы по укреплению международной гражданской службы (A/59/399)

Пункт 132

Доклад Генерального секретаря о деятельности Управления служб внутреннего надзора

Годовой доклад Управления служб внутреннего надзора за период с 1 июля 2004 года по 30 июня 2005 года (A/60/346 и Согг.1)

Пункт 136

Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира

Доклад Генерального секретаря, содержащий обновленную информацию о финансовом положении завершенных миротворческих миссий по состоянию на 30 июня 2005 года (A/60/437)

Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/60/551)

⁵ Там же, *Дополнение № 34* (A/60/34).

⁶ Там же, *Дополнение № 30* (A/60/30 и Согг.1).

⁷ Там же, *пятьдесят десятая сессия, Дополнение № 30* (A/59/30 (Vol. II)).

Раздел В

Генеральная Ассамблея постановляет отложить до своей шестьдесят первой сессии рассмотрение следующих документов по пункту 129 повестки дня:

*Пункт 129**Управление людскими ресурсами*

Доклад Генерального секретаря о составе Секретариата (A/60/310)

Доклады Генерального секретаря о списке сотрудников Секретариата Организации Объединенных Наций (A/C.5/59/L.34 и A/C.5/60/L.2)

Представляемый раз в два года доклад Генерального секретаря о безвозмездно предоставляемом персонале с разбивкой по странам гражданства и указанием продолжительности службы и выполняемых функций (A/59/716)

Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/59/786)

Записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Управления служб внутреннего надзора об исследовании по вопросу о наличии на местных рынках труда работников профессий, наем на работу по которым на должности категории общего обслуживания производится на международной основе (A/59/388)

Доклад Генерального секретаря об исследовании по вопросу о наличии на местных рынках труда работников профессий, наем на работу по которым на должности категории общего обслуживания производится на международной основе (A/60/262)

Доклад Генерального секретаря о всеобъемлющем анализе системы географического распределения и анализе вопросов, связанных с возможным изменением числа должностей, подлежащих географическому распределению (A/59/724)

Записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Объединенной инспекционной группы об анализе соглашений о штаб-квартире, заключенных организациями системы Организации Объединенных Наций: вопросы людских ресурсов, затрагивающие персонал (A/59/526)

Записка Генерального секретаря, препровождающая его замечания и замечания Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций по докладу Объединенной инспекционной группы об анализе соглашений о штаб-квартире, заключенных организациями системы Организации Объединенных Наций: вопросы людских ресурсов, затрагивающие персонал (A/59/526/Add.1)